

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
***Độc lập - Tự do - Hạnh phúc***

Bản án số: 291/2022/HS- PT  
Ngày: 05- 4- 2022

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: ông Phạm Năng Thành*

*Các Thẩm phán: bà Đặng Thị Thanh Huyền, bà Chữ Phương Ngọc*

**- Thư ký phiên toà: bà Nguyễn Thị Thu Hương-** *Thư ký Toà án nhân dân thành phố Hà Nội*

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên toà: bà Nguyễn Thị Hà-** *Kiểm sát viên.*

Ngày 05 tháng 04 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội, xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 129/2022/TLPT- HS ngày 27 tháng 01 năm 2022 đối với bị cáo Mai Trọng Hh ... do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 239/2021/HS- ST ngày 10/11/2021 của Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội.

**\* Bị cáo kháng cáo: Mai Trọng Hh ...;** tên khác: không; sinh năm ..., tại Hà Nội; nơi cư trú: số ..., Ba Đình, Hà Nội; nghề nghiệp: tự do; trình độ văn hóa: 07/12; giới tính: nam; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: không; con ông Mai Công Hh ... và bà Nguyễn ...; chưa có vợ, con; tiền án, tiền sự: không; nhân thân (có 05 tiền án đều về tội Trộm cắp tài sản): ngày 07/7/1998, Tòa án nhân dân quận Ba Đình xử phạt 12 tháng tù; ngày 04/9/1999, Tòa án nhân dân quận Ba Đình xử phạt 12 tháng tù; ngày 14/01/2004, Tòa án nhân dân quận Đống Đa xử phạt 12 tháng tù; ngày 18/11/2005, Tòa án nhân dân quận Ba Đình xử phạt 15 tháng tù; ngày 19/7/2007, Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân xử phạt 30 tháng tù; tháng 08 năm 2011, bị áp dụng biện pháp cai nghiện bắt buộc- đều đã được xóa án tích và đã hết thời hạn để được coi là chưa bị xử lý hành chính; bị bắt quả tang và tạm giữ, tạm giam từ ngày 02/12/2020 đến ngày 01/3/2021; tại ngoại và hiện đang cai nghiện tại Cơ sở cai nghiện ma túy số 5 Hà Nội- phường Xuân Phương, Nam Từ Liêm, Hà Nội; có mặt.

**\* Người đại diện theo pháp luật của bị cáo có ông Mai Công Hh ...;** sinh năm ...; địa chỉ: số ... Hà Nội; ông Mai Công Hh ... đồng thời là người có quyền lợi liên quan đến vụ án; *có mặt.*

**\* Người bào chữa cho bị cáo Mai Trọng Hh ... (theo chỉ định) có ông Nguyễn Quang Sơn;** luật sư của Văn phòng luật sư Thành Đô thuộc Đoàn luật sư thành phố Hà Nội; 0912 044 591; *có mặt.*

**\* Những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án: anh Nguyễn Minh Đ- Lq ...;** sinh năm ...; địa chỉ: số ...; *vắng mặt.*

## **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

**\* Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:**

Thực hiện Kế hoạch số 141/KH-CAHN-PV11 của Ban chỉ đạo 141 nên Công an thành phố Hà Nội triển khai lập tuyến, chốt xử lý trên địa bàn các quận Hai Bà Trưng, Hoàn Kiếm, Cầu Giấy, Nam Từ Liêm, Bắc Từ Liêm, Hà Đông, Đống Đa, Ba Đình, Long Biên, Tây Hồ và huyện Gia Lâm trong khoảng thời gian từ 10 giờ đến 14 giờ ngày 02/12/2020. Theo kế hoạch, chốt xử lý Lạc Long Quân- Trích Sài có nhiệm vụ xử lý các vi phạm trên tuyến đường Lạc Long Quân hướng đi đường Bưởi là tổ số 6, bao gồm 10 đồng chí: Trịnh Tiến Thành (*Phó đội trưởng Đội Cảnh sát giao thông số 1, Phòng Cảnh sát giao thông*); Phạm Nhật Dương, Đặng Trung Kiên và Nguyễn Bá Tiệp (*các cán bộ Đội Cảnh sát giao thông số 1*); Nguyễn Duy Hoàng (*cán bộ Đội 2- Phòng Cảnh sát hình sự*); Đặng Hùng Việt (*cán bộ Đội Cảnh sát hình sự- Công an quận Cầu Giấy*); Nguyễn Hữu Đức (*cán bộ Đội Cảnh sát môi trường Công an quận Cầu Giấy*); Nguyễn Minh Đ- Lq ..., Trần Đức Toàn và Đặng Minh Quang (*các cán bộ C3-D2 Phòng PK02E*). Tổ công tác được trang bị đầy đủ các phương tiện như: gậy chỉ huy giao thông, còi, công cụ hỗ trợ và mặc trang phục Cảnh sát giao thông, Cảnh sát Cơ động, mặc thường phục có đeo băng đỏ theo đúng quy định và điều lệnh Công an nhân dân. Tổ công tác phân công lực lượng chốt tại 03 điểm, mỗi điểm cách nhau khoảng 30m, nhiệm vụ của từng điểm gồm: Điểm A tại khu vực ngã ba đường Lạc Long Quân- Trích Sài có đồng chí Kiên làm nhiệm vụ dừng xe vi phạm, đồng chí Minh Đ- Lq ... hỗ trợ dừng xe. Trong vòng dây phản quang có đồng chí Hoàng, Hữu Đức, Toàn, Thành, Tiệp và Dương làm nhiệm vụ kiểm tra người, xe vi phạm và xử lý. Điểm B: đồng chí Quang thông báo về vi phạm. Điểm C: đồng chí Việt phát hiện và báo vi phạm.

Khoảng 11 giờ 30 phút ngày 02/12/2020, đồng chí Đặng Hùng Việt đứng ở điểm C (*trước số nhà 441 đường Lạc Long Quân*) phát hiện Mai Trọng Hh ... điều

khuyến xe máy SYM Elegant, màu đỏ- đen (BKS: ...) không đội mũ bảo hiểm đi trên đường Lạc Long Quân hướng đi đường Bưởi. Đồng chí Việt đã thông báo qua bộ đàm cho lực lượng ở các điểm A và B biết để tiến hành dừng xe, kiểm tra. Khi Hh ... đi xe máy đến điểm B (*cách khu vực xử lý có căng dây phản quang khoảng 30 mét*) thì nhìn thấy tổ công tác nên Hh ... đã dừng xe và lấy mũ bảo hiểm treo ở cạnh xe đội lên đầu rồi điều khiển xe đi tiếp. Phát hiện Hh ... đi đến khu vực điểm A, đồng chí Đặng Trung Kiên đi xuống lòng đường, giơ gậy chỉ huy giao thông ra hiệu lệnh yêu cầu Hh ... dừng xe vào lề đường để kiểm tra và đồng chí Minh Đ- Lq ... cũng đi sát phía sau đến để hỗ trợ. Khi Hh ... dừng xe, đồng chí Kiên thông báo cho Hh ... biết việc Hh ... có vi phạm giao thông đường bộ với lỗi không đội mũ bảo hiểm nhưng Hh ... không nhận lỗi và cho rằng mình đang đội mũ bảo hiểm trên đầu, không vi phạm. Các đồng chí Kiên và Minh Đ- Lq ... tiếp tục yêu cầu Hh ... dắt xe lên vỉa hè để kiểm tra thì Hh ... dắt xe lên vỉa hè, dựng xe, đầu xe quay hướng chéo vào bên trong vỉa hè. Hh ... đứng ở phía đầu xe, đồng chí Minh Đ- Lq ... đứng ở phía cuối xe. Đồng chí Minh Đ- Lq ... tiếp tục thông báo, giải thích cho Hh ... biết về lỗi vi phạm nhưng Hh ... vẫn không nhận lỗi và có lời nói thách thức tổ công tác “*tôi là người ở đây, tôi có vi phạm gì, tại sao lại dừng xe tôi*”, “*chúng mày làm gì được tao*”; đồng thời, Hh ... dùng tay phải vung lên đánh một phát vào miệng đồng chí Minh Đ- Lq ..., gây bầm dập và chảy máu môi dưới bên phải. Các đồng chí Kiên, Minh Đ- Lq ... và thành viên trong tổ công tác ở điểm A đã không ché, bắt giữ Hh ... và đưa về trụ sở Công an phường Nghĩa Đô để lập Biên bản bắt người phạm tội quả tang; đồng chí Nguyễn Minh Đ- Lq ... được đưa đi khám thương tại Bệnh viện E.

*Vật chứng thu giữ của Mai Trọng Hh ...*: 01 chiếc nhẫn bằng nhựa màu vàng nhạt ngoài cạnh được bọc bằng kim loại màu vàng, có mặt đường kính khoảng 02 cm; 01 mũ bảo hiểm lưỡi chai màu vàng nhạt dạng nửa đầu, đã qua sử dụng, đã bị vỡ; 01 mũ lưỡi chai bằng vải màu đen dạng nửa đầu, đã qua sử dụng; 01 xe máy SYM Elegant, màu đỏ đen (BKS: ...; SK: ...; SM: ...).

Tại Biên bản xem xét dấu vết thân thể đồng chí Nguyễn Minh Đ- Lq ... tại Công an phường Nghĩa Đô vào lúc 13 giờ ngày 02/12/2020 phát hiện: 01 vết rách dài khoảng 01 cm trong lòng bàn tay, vị trí nổi giữa bàn tay và ngón trỏ trái; bầm dập môi dưới bên phải, rỉ máu đã cầm.

Tại Biên bản làm việc hồi 10 giờ ngày 03/12/2020 tại Bệnh viện E ghi nhận nội dung cung cấp của bác sĩ Lương Thế Khoa- Bệnh viện E Hà Nội thể hiện đồng chí Nguyễn Minh Đ- Lq ... bị bầm dập môi dưới bên phải, rỉ máu đã cầm.

Tại lời khai ban đầu ngày 02/12/2020, Hh ... khai trước khi bị kiểm tra thì Hh ... có đội mũ bảo hiểm nhưng đồng chí Minh Đ- Lq ... nói Hh ... không đội nên hai bên xảy ra cãi nhau, Hh ... bị đồng chí Minh Đ- Lq ... đánh trước và Hh ... dùng tay

phải để đỡ nên đã va vào miệng đồng chí Đức. Tại các lời khai từ ngày 05/12/2020 đến ngày 17/6/2021 và các bản kiểm điểm, Hh ... thừa nhận: trước lúc bị kiểm tra, Hh ... không đội mũ bảo hiểm, thấy phía trước có tổ công tác 141 nên Hh ... dừng xe, lấy mũ bảo hiểm màu vàng đội chồng lên mũ lưỡi trai rồi đi tiếp được khoảng 40m thì bị dừng xe, kiểm tra. Lúc lên vỉa hè, Hh ... vẫn phủ nhận việc không đội mũ, yêu cầu đồng chí Đức cho xem bằng chứng về việc không đội mũ; thấy đồng chí Đức giống như đang giơ tay về phía mình (*có lúc khai: bị đồng chí Đức dùng đầu gối thúc vào bụng*) nên Hh ... giơ tay trái lên đỡ và dùng tay phải lấy mu bàn tay phải va vào miệng đồng chí Minh Đ- Lq ..., Hh ... bị đồng chí Minh Đ- Lq ... dùng gậy gỗ để phân luồng đập vào đầu làm mũ bảo hiểm bị vỡ.

*Đồng chí Nguyễn Minh Đ- Lq ... khai nhận:* ngày 02/12/2020, Mai Trọng Hh ... có hành vi vi phạm không đội mũ bảo hiểm khi tham gia giao thông; khi nhìn thấy tổ công tác, Hh ... đã dừng xe và lấy mũ bảo hiểm ở xe đội lên đầu. Khi bị tổ công tác dừng để kiểm tra thì Hh ... không hợp tác và có lời lẽ thách thức tổ công tác, đồng thời dùng tay đâm vào miệng anh Minh Đ- Lq ... làm anh Minh Đ- Lq ... bị thương, gây cản trở đến việc thi hành nhiệm vụ của cả tổ công tác. Anh Đức khẳng định không có hành động đánh vào bụng hoặc dùng dùi cui đánh Hh ...

Lời khai của các đồng chí Đặng Trung Kiên, Nguyễn Duy Hoàng, Nguyễn Hữu Đức và Phạm Nhật Dương (*các thành viên tổ công tác Y6- 141*) đều phù hợp nội dung đồng chí Minh Đ- Lq ... khai nhận.

Anh Vi Văn Duy (*sinh năm ...; HKTT: ...*) khai nhận: Khoảng 11 giờ 30 phút ngày 02/12/2020, anh Duy điều khiển xe chở anh Hà Văn Chung đi trên đường Lạc Long Quân hướng đi đường Bưởi thì bị tổ công tác Y6- 141 kiểm tra. Quá trình chờ giải quyết, anh Duy đứng tại chốt kiểm tra thì nhìn thấy Hh ... đang dừng xe máy cách chốt kiểm tra khoảng 50 mét để cài quai mũ bảo hiểm. Sau đó, Hh ... tiếp tục điều khiển xe máy đi theo hướng đường Lạc Long Quân về đường Bưởi. Khi Hh ... đi đến gần chốt thì bị Cảnh sát ra hiệu lệnh dừng xe lại để kiểm tra. Khi bị kiểm tra Hh ... có lời nói "*tôi là người ở đây, tôi có vi phạm gì, tại sao lại dừng xe tôi*" và không chấp hành yêu cầu dắt xe lên vỉa hè. Đồng chí Đức liên tục yêu cầu thì Hh ... mới dắt xe lên vỉa hè, nhưng vẫn tiếp tục nói "*tôi có vi phạm gì, tại sao lại dừng xe tôi*". Khi đồng chí Đức yêu cầu xuất trình giấy tờ thì Hh ... đã dùng tay phải vung lên đánh thẳng một phát vào miệng làm môi đồng chí Đức bị thương chảy máu. Sau khi bị Hh ... đánh, anh Đức cùng tổ công tác không chế, bắt giữ Hh ....

Anh Hà Văn Chung (*sinh năm ...; HKTT: ..., Sơn La*) khai nhận phù hợp với lời khai của anh Duy về việc: khi dừng lại, Hh ... có nói "*tôi là người ở đây, tôi có vi phạm gì, tại sao lại dừng xe tôi*" và không chấp hành yêu cầu đưa xe máy lên vỉa hè. Đồng chí Đức yêu cầu nhiều lần thì Hh ... mới dắt xe lên vỉa hè. Khi đồng chí

Đức yêu cầu Hh ... xuất trình giấy tờ thì bị Hh ... dùng tay phải vung lên đánh vào miệng của đồng chí Đức. Thấy thế, anh Chung sợ quá chạy ra chỗ khác đứng, khi quay lại thì thấy Hh ... đã bị khống chế.

Cơ quan điều tra đã cho Mai Trọng Hh ... và anh Nguyễn Minh Đ- Lq ... tiến hành đối chất, hai bên vẫn giữ nguyên các lời khai của mình.

Ngày 02/12/2020 (*bút lục 67*), Công an thành phố Hà Nội đã ra Quyết định xử phạt hành chính đối với Mai Trọng Hh ... về hành vi không đội mũ bảo hiểm khi điều khiển xe máy theo hình thức phạt tiền là 250.000 đồng.

Đối với 01 chiếc xe máy SYM Elegant, màu đỏ đen (*BKS: ...*): kết quả xác minh xác định chủ sở hữu là ông Mai Công Hh ... (*bố đẻ của Mai Trọng Hh ...*); ông Hh ... khai nhận đã cho Hh ... mượn xe làm phương tiện đi uống thuốc điều trị ở quận Tây Hồ. Hh ... cũng khai phù hợp với lời khai của ông Hh .... Theo Kết luận giám định số 63/C09-P2 của Viện khoa học hình sự- Bộ Công an, chiếc xe máy hiệu SYM Elegant, màu đỏ đen, BKS: ... là số khung, số máy nguyên thủy. Vì vậy, Cơ quan điều tra đã ra quyết định xử lý vật chứng, trao trả ông Mai Công Hh ... chiếc xe máy trên; ông Hh ... đã nhận lại tài sản và không có yêu cầu gì về dân sự.

Đối với chiếc nhẫn bằng nhựa màu vàng nhạt, bên ngoài cạnh được bọc kim loại màu vàng, có mặt đường kính khoảng 02cm; chiếc mũ bảo hiểm lưỡi chai màu vàng nhạt dạng nửa đầu, đã qua sử dụng, đã bị vỡ; chiếc mũ lưỡi chai bằng vải màu đen dạng nửa đầu, đã qua sử dụng là tài sản của cá nhân của Mai Trọng Hh ... nên Cơ quan điều tra đã ra quyết định trao trả các đồ vật trên cho Hh ....

Quá trình tạm giam, Mai Trọng Hh ... có các biểu hiện nghi vấn của bệnh tâm thần nên Cơ quan điều tra ra Quyết định trưng cầu giám định đối với Mai Trọng Hh .... Tại Kết luận giám định pháp y tâm thần số 90/KL- GD ngày 30/3/2021 của Viện giám định pháp y tâm thần Trung ương kết luận (*bút lục 99, 100*): “*Trước, trong khi thực hiện hành vi phạm tội và tại thời điểm giám định, bị can Mai Trọng Hh ... bị bệnh rối loạn nhân cách khởi phát muộn do sử dụng chất có thuốc phiện. Theo phân loại bệnh Quốc tế lần thứ 10 năm 1992 bệnh có mã số F11.71. Tại các thời điểm trên bị can đủ khả năng nhận thức, hạn chế khả năng điều khiển hành vi*”.

Đối với thương tích của đồng chí Nguyễn Minh Đ- Lq ...: do thương tích không lớn nên đồng chí Nguyễn Minh Đ- Lq ... từ chối giám định tỷ lệ thương tật và không có yêu cầu gì về bồi thường dân sự.

\* *Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 239/2021/HS- ST ngày 10/11/2021, Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội đã quyết định:*

Tuyên bố bị cáo Mai Trọng Hh ... phạm tội Chống người thi hành công vụ; căn cứ khoản 1 Điều 330, các điểm s và q khoản 1 Điều 51, Điều 38 Bộ luật Hình

sự; xử phạt bị cáo Mai Trọng Hh ... 06 (sáu) tháng tù; thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ thời gian đã tạm giữ, tạm giam từ ngày 02/12/2020 đến ngày 01/3/2021.

Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn quyết định về án phí hình sự sơ thẩm và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 20/11/2021, bị cáo Mai Trọng Hh ... có đơn kháng cáo với nội dung xin giảm nhẹ hình phạt.

\* *Tại phiên tòa phúc thẩm:* Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội phân tích về nội dung vụ án và đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo, giữ nguyên Bản án sơ thẩm: áp dụng khoản 1 Điều 330, các điểm q và s khoản 1 Điều 51 và Điều 38 Bộ luật Hình sự; xử phạt bị cáo Mai Trọng Hh ... 06 tháng tù về tội Chống người thi hành công vụ; các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị, đã có hiệu lực pháp luật nên không xem xét.

- Bị cáo Mai Trọng Hh ... không thừa nhận hành vi phạm tội và khai nhận: ngày 02/12/2021, bị cáo Hh ... có đội mũ bảo hiểm khi tham gia giao thông, có nhìn thấy nhiều Cảnh sát chốt chặn trên đường và biết họ đang thi hành công vụ; khi bị dừng xe và yêu cầu kiểm tra thì bị cáo Hh ... đã đề nghị chứng minh bằng hình ảnh đối với lỗi của bị cáo nhưng anh Nguyễn Minh Đ- Lq ... (*Cảnh sát cơ động*) không chứng minh lỗi của bị cáo mà còn vung gậy đánh bị cáo nên bị cáo đã giơ tay đỡ, va vào vùng miệng và gây chảy máu cho anh Đức; bị cáo không phạm tội Chống người thi hành công vụ theo quy kết của cấp sơ thẩm; ngoài ra, bị cáo Hh ... còn thắc mắc về việc đã bị cưỡng chế nằm viện hơn 01 tháng để giám định nhưng không được trừ vào thời gian chấp hành hình phạt tù của bị cáo.

- Đại diện hợp pháp của bị cáo là ông Mai Công Hh ... (*bố của bị cáo*) xác nhận các lời khai của bị cáo Hh ... trình bày tại phiên tòa phúc thẩm là tự nguyện, trung thực và không bị ép cung; ông Mai Công Hh ... đề nghị Hội đồng xét xử xem xét hoàn cảnh bệnh tật của bị cáo và hoàn cảnh khó khăn của gia đình để cho bị cáo hưởng án treo hoặc giảm nhẹ hình phạt, tạo điều kiện cho bị cáo chữa bệnh.

- Người bào chữa cho bị cáo (*không tranh luận về hành vi phạm tội và tội danh của bị cáo*) phân tích về nội dung vụ án và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét về việc bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội, bị cáo có bệnh và bị hạn chế khả năng điều khiển hành vi là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo theo quy định tại các điểm s và q khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự để giảm nhẹ và cho bị cáo Mai Trọng Hh ... hưởng án treo.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

*Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:*

[1] Đơn kháng cáo của bị cáo Mai Trọng Hh ... phù hợp các Điều 331 và 333 Bộ luật Tố tụng hình sự về chủ thể và thời hạn kháng cáo nên Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm xét kháng cáo theo quy định của pháp luật.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Mai Trọng Hh ... không thừa nhận hành vi phạm tội, kêu oan và khẳng định không chống đối, không đánh lại lực lượng Công an đang thi hành công vụ. Căn cứ lời khai của đồng chí Nguyễn Minh Đ- Lq ... và các thành viên khác của tổ công tác Y6- 141- Công an thành phố Hà Nội; căn cứ lời khai của những người làm chứng; căn cứ Biên bản bắt người phạm tội quả tang, Biên bản thực nghiệm điều tra, các tài liệu về hiện trường vụ án và các tài liệu về thương tích của đồng chí Nguyễn Minh Đ- Lq ...; Hội đồng xét xử xét thấy lời khai của anh Nguyễn Minh Đ- Lq ... và lời khai của các thành viên khác trong tổ công tác Y6- 141 Công an thành phố Hà Nội (*các đồng chí Đặng Trung Kiên, Nguyễn Duy Hoàng, Nguyễn Hữu Đức và Phạm Nhật Dương*) phù hợp với nhau, phù hợp lời khai của những người làm chứng (*anh Vi Văn Duy và anh Hà Văn Chung*), phù hợp bản thân các lời khai của bị cáo đã trình bày tại Cơ quan điều tra (*từ ngày 05/12/2020 đến ngày 17/6/2021*) và trình bày tại phiên tòa sơ thẩm (*bút lục 313-315*), phù hợp các tài liệu về khám nghiệm hiện trường, thực nghiệm điều tra, thương tích của đồng chí Nguyễn Minh Đ- Lq ... và các tài liệu, chứng cứ khác được thu thập hợp pháp trong hồ sơ vụ án.

[2.1] Vì vậy, mặc dù bị cáo Mai Trọng Hh ... không thừa nhận hành vi phạm tội nhưng căn cứ vào các chứng cứ nêu trên, Hội đồng xét xử đủ cơ sở kết luận: thực hiện Kế hoạch của Ban chỉ đạo 141 nên Công an thành phố Hà Nội triển khai lập tuyến, chốt xử lý vi phạm trên các tuyến đường giao thông, trong đó có tuyến đường Lạc Long Quân- Trích Sài; khoảng 11 giờ 30 phút ngày 02/12/2020, trên đường Lạc Long Quân (*thuộc địa bàn phường Nghĩa Đô, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội*), Mai Trọng Hh ... điều khiển xe máy SYM Elegant (*màu đỏ-đen; BKS: ...*) tham gia giao thông nhưng không đội mũ bảo hiểm; khi nhìn thấy lực lượng Cảnh sát chốt

chặn phía trước thì Hh ... biết rõ là lực lượng Cảnh sát đang thi hành công vụ để chấn chỉnh và xử lý đối với các lỗi vi phạm của người tham gia giao thông nên Hh ... dừng xe, đội mũ bảo hiểm lên đầu và đi tiếp được khoảng 40 m thì bị tổ công tác Y6- 141- Công an thành phố Hà Nội yêu cầu dừng xe, thông báo lỗi vi phạm không đội mũ bảo hiểm khi tham gia giao thông; Mai Trọng Hh ... không thừa nhận lỗi vi phạm, to tiếng thách đố, xô đẩy và vung tay phải đấm một phát vào miệng đồng chí Nguyễn Minh Đ- Lq ... (*Cảnh sát cơ động; thành viên của tổ công tác Y6- 141- Công an thành phố Hà Nội; đang thi hành công vụ*), gây bầm dập và chảy máu môi dưới bên phải của đồng chí Nguyễn Minh Đ- Lq ....

[2.2] Hành vi của Mai Trọng Hh ... đã phạm tội Chống người thi hành công vụ; tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 330 Bộ luật Hình sự; Bản án sơ thẩm đã quy kết bị cáo theo tội danh và điều luật đã viện dẫn là có căn cứ và đúng pháp luật; Hội đồng xét xử không chấp nhận lời khai và quan điểm của bị cáo Mai Trọng Hh ... trình bày tại phiên tòa phúc thẩm cho rằng bị cáo không có hành vi tấn công lực lượng Cảnh sát và không phạm tội Chống người thi hành công vụ.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo Mai Trọng Hh ... là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm hoạt động bình thường, đúng đắn của các Cơ quan Nhà nước có thẩm quyền và người thi hành công vụ, làm giảm hiệu lực quản lý xã hội và gây mất trật tự trị an nên cần xử phạt nghiêm minh và buộc bị cáo phải cách ly ra khỏi đời sống xã hội một thời gian tương xứng để cải tạo, giáo dục đối với bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung.

[4] Bị cáo Mai Trọng Hh ... không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự; bị cáo là "*người có bệnh bị hạn chế khả năng điều khiển hành vi*" và "*thành khẩn khai báo*" là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo theo các điểm q và s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Bản án sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất, mức độ của hành vi phạm tội, nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và xử phạt bị cáo 06 tháng tù là có căn cứ và đúng pháp luật; tại cấp phúc thẩm không xuất hiện tình tiết mới nhằm xem xét giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo nên Hội đồng xét xử ghi nhận quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội trình bày tại phiên tòa, không chấp nhận

kháng cáo và giữ nguyên quyết định về hình sự của Bản án sơ thẩm đối với bị cáo Hh ...; đủ tác dụng để giáo dục cải tạo đối với bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung.

[6] Theo các tài liệu, chứng cứ trong hồ sơ vụ án và kết quả tranh tụng tại phiên tòa thể hiện: bị cáo Mai Trọng Hh ... bị bắt quả tang ngày 02/12/2020 và bị tạm giữ, tạm giam đến ngày 01/3/2021 thì Viện kiểm sát nhân dân quận Cầu Giấy ban hành Quyết định Hủy bỏ biện pháp tạm giam và Cơ quan điều tra ra Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú (*bút lục 10, 25, 26, 39- 42*); sau đó (*bút lục 98- 102, 217*), bị cáo Hh ... được đưa đến Viện Pháp y tâm thần Trung Ương để theo dõi và phục vụ Công tác giám định theo Đơn đề nghị của gia đình bị cáo và Quyết định trưng cầu giám định của Cơ quan điều tra. Như vậy, thời gian bị cáo Mai Trọng Hh ... lưu trú tại Viện Pháp y tâm thần Trung Ương không nằm trong thời gian bị tạm giữ, tạm giam hoặc bắt buộc chữa bệnh nên Hội đồng xét xử không chấp nhận quan điểm của bị cáo đề nghị xác định thời gian lưu trú của bị cáo tại Viện Pháp y tâm thần Trung Ương được trừ vào thời gian chấp hành hình phạt tù theo quy định tại khoản 1 Điều 38 và khoản 5 Điều 49 Bộ luật Hình sự.

[7] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị theo quy định tại Điều 343 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[8] Kháng cáo không được chấp nhận và cấp phúc thẩm giữ nguyên Bản án sơ thẩm nên bị cáo Mai Trọng Hh ... phải nộp án phí hình sự phúc thẩm theo điểm a khoản 2 Điều 23 Nghị quyết về án phí, lệ phí Tòa án.

[9] *Vì các lẽ trên;*

*Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355 và Điều 356 Bộ luật Tố tụng hình sự,*

## **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Không chấp nhận kháng cáo và giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 239/2021/HS- ST ngày 10 tháng 11 năm 2021 của Tòa án nhân dân quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội đối với bị cáo Mai Trọng Hh ...:

- Áp dụng khoản 1 Điều 330, các điểm q và s khoản 1 Điều 51 và Điều 38 Bộ luật Hình sự;

- Xử phạt bị cáo Mai Trọng Hh ... 06 (sáu) tháng tù về tội Chống người thi hành công vụ; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ thời gian đã tạm giữ, tạm giam (từ ngày 02/12/2020 đến ngày 01/3/2021).

2. Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự và điểm a khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 về án phí, lệ phí Tòa án:

Buộc bị cáo Mai Trọng Hh ... phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm về xử lý vật chứng và án phí hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nơi nhận:**

- VKSND thành phố Hà Nội;
- VKSND quận Cầu Giấy;
- Công an quận Cầu Giấy;
- TAND quận Cầu Giấy;
- Chi cục THADS quận Cầu Giấy;
- Bị cáo Mai Trọng Hh ...;
- UBND phường nơi BC cư trú;
- Lưu hồ sơ, VP.

**PHẠM NĂNG THÀNH**